



Publicaziuns officialas dils 24-08-2018

Adattaziun dil scamond general da far fiug el liber

La plievgia dils davos dis ha sluccau empau il prighel da fiug. Ord quei motiv ha la suprastonza communal decidu d'adattar il scamond general da far fiug el liber.

Naven d'immediat vegn il scamond restrenschiu sin in *scamond absolut da far fiug egl uaul ed ella vischinonza digl uaul*.

Bien engraziament per Vies bien cumpurtament duront la perioda da grond prighel da fiug. En cass d'incendis eis ei adina da telefonar alla numera 118.

Anpassung des generellen Feuerverbots im Freien

Die Niederschläge der letzten Tage haben zu einer Entspannung der Gefahr von Flurbränden geführt. Aus diesem Grund hat der Gemeindevorstand entschieden, das generelle Feuerverbot im Freien anzupassen.

Ab sofort wird das Verbot auf ein *absolutes Feuerverbot im Wald und in Waldesnähe* beschränkt.

Im Umgang mit Feuer im Freien ist nach wie vor grosse Vorsicht angebracht. Raucherwaren und Feuerzeuge dürfen keinesfalls sorglos weggeworfen werden. Im Brandfall ist unverzüglich die Feuerwehr über die Notfallnummer 118 zu alarmieren.

Sumvitg, 24-08-2018

Suprastonza communal Sumvitg

Uniuns da dunnas vischnaunca Sumvitg

Viadi da pensiunai, mardis, ils 18-9-2018

L'uniun da dunnas Rabius organisescha uonn puspei in viadi da pensiunai per l'entira vischnaunca. Quel meina nus cun gl'auto da posta a Bogn Ragaz silla via da sculpturas. Sin quella biala spassegiada ch'ei gratuita savein nus observar rodund 400 sculpturas da 77 artists ord 17 tias. Suenter l'emprema mesadad gentein comunablamein. La via ei uliva ed adattada per glied cun impediments. Ils cuosts pigl auto da posta ed il gentar surpren mintgin sez. Il viadi vegn era menaus atras da mal'aura, denton cun in auter program. Partida naven dil hotel «Greina», Rabius, allas 9.30. Arrivada a Rabius ca. allas 17.00. Annunzias prendan bugen encunter entochen ils 31 d'uost: Denise Monn, 081 936 30 66 ni Monica Mastroianni, 081 943 33 53. *Cordialmein salida la suprastonza*

Archiv cultural Sumvitg viseta Museum La Truaisch a Sedrun

Igl archiv cultural Sumvitg envida **sonda, ils 25 d'uost 2018** dallas 13.00 entochen allas 17.00 ad ina viseta al Museum La Truaisch a Sedrun. La partenza ei allas 13.00 naven da Surrein, parcadi Plazzas. Tgi che vul prender part da quell'excursiun duei far aschi bien e s'annunziar tier Walter Deplazes, 081 943 25 60 ni per mail walter@deplazes.ch per saver organiser il transport. La suprastonza selegra sin ina gronda participaziun. Suprastonza Uniun archiv cultural Sumvitg

Fiasta da cumiau da nies augsegner, sur Benny

Preziadas parochianas e prezai parochians

Sco gia informau, terminescha nies augsegner, sur Benny, ils 31 d'uost siu pensum da lavur ella pleiv Sumvitg. Sur Benny ei aunc cheu entochen ils 16 da settember ed instruescha duront quei temps sur Saji ch'entscheiva sia lavur cull'entschatta settember. **Dumengia, ils 26 d'uost festivescha la pleiv a Surrein la fiasta dil ss. Cor da Maria e la fiasta da cumiau da sur Benny en collaboraziun cun chor, musica e parada.** Suenter la messa festiva ei l'usitada processiu e silsuenter envida la pleiv tuts presents ad in aperitiv sin plaz scola, nua che mintgin ha la pusseivladad da far in viva cun sur Benny ed era cun nies niev augsegner, sur Saji. Nus envidein parochianas e parochians dall'entira pleiv alla fiasta da cumiau da Sur Benny. Quella sentupada duei esser in segn d'engraziament e renconuschientscha per tut il prestau duront diesch onns da pastoraziun ellas anteriuras pleivs da Rabius, Sumvitg/Cumpadials e Surrein e dapi l'entschatta 2017 ella pleiv Sumvitg. La dumengia, ils 2 da settember festivescha sur Benny ensemen cul predicatur da fiasta sur Clau Martin Bieler e sur Saji la fiasta da Num da Maria, la perdanonza a Rabius. Nus giavischein gia oz a sur Benny in bien retuorn en sia patria, tut bien e sperein ch'el emblidi buca diltut il lungatg romontsch e fetschi mintgatun ina viseta cheu tier nus. **L'unfrenda che vegn prida si duront il survetsch divin surdein a sur Benny per ils pertuccai dallas grondas inundaziuns en sia patria (Kerala/India).** *Suprastonza pleiv Sumvitg*

Annada 1934 dalla vischnaunca Sumvitg

Nossa sentupada ha liug **gievgia, ils 6 da settember 2018** allas 11.00 ell'ustria dil hotel «Greina» a Rabius. S'annunziar entochen ils 2 da settember per telefon, 081 943 25 00 ni 081 943 14 04. Ils organisaturs selegran da stedia participaziun.

Preavis/Invitaziun

Venderdis, ils 7 da settember 2018 ha liug allas 20.00 en sala dalla casa da scola a Sumvitg la radunonza da fundaziun dall'uniun SumvitgViva. L'uniun vegn fundada per promover il svilup dil vitg da Sumvitg e da ses uclauns. Sco cuminonza dil vitg lessan nus s'engaschar per in svilup persistent da nies vischinadi. Mintgina e mintgin ei zun beinvegnius a quella occasiun. Cordialmein envida *il comité d'iniziants*

Schlangen, Schmetterlinge, Libellen und Co.

Samstag, 8. September 2018, 9–17 Uhr

Treffpunkt Bahnhof RhB Sumvitg-Cumpadials

Auf der Suche nach kriechenden, hüpfenden und fliegenden Lebewesen. Gemeinsam mit dem jungen Biologen Oliver Dosch begeben wir uns auf die Suche nach Schlangen, Schmetterlingen, Libellen und anderen Getieren, die sich an Tümpeln, Seen und zwischen Geröllsteinen verstecken. Zwischenhalt machen wir am Bergsee Lag da Laus und auf dem Maiensäss Con – dazwischen gilt es, die Ohren und Augen offenzuhalten, ob wir kleine oder grosse Bergmonster orten können. Organisation: Center sursilvan d'agricultura/Academia Vivian. Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Mehr Informationen und Anmeldung bis am Freitag, 7. September, 17 Uhr unter 081 936 48 00 oder info@agricultura.ch

Controllas per apparats d'udida

Gliendisdis, ils 27 d'uoost 2018 saveis Vus schar schubergiar e rugalar Vies apparat d'udida:

9.15–10.30 en Casa sogn Martin a Trun

11.00–11.45 en Casa sogn Giusep a Cumpadials

13.15–14.30 el Puntreis, Center da sanadad a Mustér

Las firmas Amplifon cun dunna Roffler, e Jäggi cun signur Gfeller sorprendan
communablamein quei survetsch gratuit per tuts interessents. Ei drova negina annunzia